



CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

C N M V  
Registro de Auditorias

Estados Financieros

Emisores

Nº

6600

31 de diciembre de 1998 y 1997

Con el Informe de los Contadores  
Públicos Independientes



Klynveld Peat Marwick Goerdeler

Informe de los Contadores Públicos Independientes

A los Accionistas y al Directorio de la  
Corporación Andina de Fomento (CAF):

Hemos efectuado las auditorías de los balances generales de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 1998 y 1997, y de los estados conexos de ganancias y pérdidas, de patrimonio y de flujos del efectivo por los años entonces terminados. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Corporación. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre esos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contengan errores significativos. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de las evidencias que respaldan los montos y revelaciones en los estados financieros. También, una auditoría incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones contables significativas hechas por la administración, así como la evaluación de la completa presentación de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos substanciales, la situación financiera de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 1998 y 1997, los resultados de sus operaciones y sus flujos del efectivo por los años entonces terminados, de conformidad con Normas Internacionales de Contabilidad.

*KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler*

KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler

29 de enero de 1999

# CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Balances Generales

31 de diciembre de 1998 y 1997

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

<u>Activos</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Efectivo en caja y bancos	681	3,080
Depósitos en bancos	453,245	356,593
Valores negociables		
Comercializables	253,199	151,460
Mantenidos hasta su vencimiento	194,336	223,547
Valores comprados bajo acuerdos de reventa	-	27,000
Cartera de créditos e inversiones de capital		
Cartera de créditos	3,656,656	3,223,774
Inversiones de capital	82,306	63,986
	3,738,962	3,287,760
	109,421	82,651
Menos provisión para posibles pérdidas	<u>3,629,541</u>	<u>3,205,109</u>
Intereses y comisiones por cobrar	116,933	70,221
Propiedades y equipo	11,805	10,456
Otros activos	<u>25,789</u>	<u>13,392</u>
Total activos	<u>4,685,529</u>	<u>4,060,858</u>
<u>Pasivos y Patrimonio</u>		
Depósitos recibidos	274,043	308,871
Valores vendidos bajo acuerdos de recompra	80,902	60,666
Papeles comerciales	350,000	120,000
Avances y préstamos de corto plazo	343,451	430,154
Bonos	1,545,949	1,332,580
Préstamos y otras obligaciones	685,775	590,577
Intereses y comisiones por pagar	86,507	41,148
Gastos acumulados y otros pasivos	<u>34,739</u>	<u>27,633</u>
Total pasivos	<u>3,401,366</u>	<u>2,911,629</u>
Patrimonio		
Capital suscrito y pagado (capital autorizado US\$3,000 millones en 1998 y US\$2,500 millones en 1997)	780,089	724,795
Superávit de capital	22,912	18,406
Reservas patrimoniales	398,028	335,893
Utilidades retenidas	<u>83,134</u>	<u>70,135</u>
Total patrimonio	<u>1,284,163</u>	<u>1,149,229</u>
Total pasivos y patrimonio	<u>4,685,529</u>	<u>4,060,858</u>
Compromisos y contingencias	<u>3,867,667</u>	<u>3,011,114</u>

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

# CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Estados de Ganancias y Pérdidas

Años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Ingresos financieros		
Intereses		
Préstamos de proyectos	197,884	173,105
Préstamos corporativos y de comercio internacional	90,064	65,941
Inversiones y depósitos en bancos	<u>38,756</u>	<u>28,917</u>
Total ingresos por intereses	<u>326,704</u>	<u>267,963</u>
Comisiones		
Préstamos de proyectos	14,057	11,708
Préstamos corporativos y de comercio internacional	<u>4,350</u>	<u>3,676</u>
Total ingresos por comisiones	<u>18,407</u>	<u>15,384</u>
Dividendos y ganancias de capital	<u>2,715</u>	<u>3,367</u>
Total ingresos financieros	<u>347,826</u>	<u>286,714</u>
Gastos financieros		
Intereses		
Depósitos recibidos	16,173	9,456
Papeles comerciales	5,842	2,095
Avances y préstamos de corto plazo	19,902	6,390
Bonos	107,681	99,711
Préstamos y otras obligaciones	<u>41,275</u>	<u>36,026</u>
Total gastos por intereses	190,873	153,678
Comisiones	<u>4,777</u>	<u>5,495</u>
Total gastos financieros	<u>195,650</u>	<u>159,173</u>
Ingresos financieros, neto	152,176	127,541
Provisión para posibles pérdidas	<u>39,500</u>	<u>30,553</u>
Ingresos financieros neto, después de provisión para posibles pérdidas	<u>112,676</u>	<u>96,988</u>
Otros ingresos, neto	<u>388</u>	<u>215</u>
Gastos administrativos		
Salarios y beneficios del personal	18,603	17,729
Servicios profesionales externos	1,523	1,528
Depreciación y amortización	3,633	2,388
Gastos generales y otros	<u>6,171</u>	<u>5,423</u>
Total gastos administrativos	<u>29,930</u>	<u>27,068</u>
Utilidad neta	<u>83,134</u>	<u>70,135</u>

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

**CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)**

**Estados de Patrimonio**

**Años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997**

**(Expresados en miles de dólares estadounidenses)**

	Reservas patrimoniales					Utilidades retenidas	Total patrimonio
	Capital suscrito y pagado	Superávit de capital	Fondo de reserva general	Artículo No. 42 del Convenio Constitutivo	Total		
Saldos al 31 de diciembre de 1996	669,265	13,656	171,177	127,120	298,297	61,596	1,042,814
Aumento de capital	55,530	4,750	-	-	-	-	60,280
Utilidad neta	-	-	-	-	-	70,135	70,135
Apartado para reserva general	-	-	31,396	-	31,396	(31,396)	-
Apartado para reserva Artículo No. 42 del Convenio Constitutivo	-	-	-	6,200	6,200	(6,200)	-
Transferencia al fondo de asistencia técnica	-	-	-	-	-	(8,000)	(8,000)
Transferencia a fondos especiales	-	-	-	-	-	(1,000)	(1,000)
Transferencia al Fondo de Financiamiento Compensatorio	-	-	-	-	-	(15,000)	(15,000)
Saldos al 31 de diciembre de 1997	724,795	18,406	202,573	133,320	335,893	70,135	1,149,229
Aumento de capital	55,294	4,506	-	-	-	-	59,800
Utilidad neta	-	-	-	-	-	83,134	83,134
Apartado para reserva general	-	-	55,035	-	55,035	(55,035)	-
Apartado para reserva Artículo No. 42 del Convenio Constitutivo	-	-	-	7,100	7,100	(7,100)	-
Transferencia al fondo de asistencia técnica	-	-	-	-	-	(5,000)	(5,000)
Transferencia a fondos especiales	-	-	-	-	-	(1,000)	(1,000)
Transferencia al Fondo para el Desarrollo Humano (FONDESHU)	-	-	-	-	-	(2,000)	(2,000)
Saldos al 31 de diciembre de 1998	780,089	22,912	257,608	140,420	398,028	83,134	1,284,163

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

Estados de Flujos del Efectivo

Años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Flujo de efectivo por actividades operativas		
Utilidad neta	<u>83,134</u>	<u>70,135</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto provisto por actividades operativas		
Provisión para posibles pérdidas	39,500	29,400
Provisión para otras cuentas incobrables	-	1,153
Amortización de cargos diferidos	492	709
Depreciación de propiedades y equipo	3,141	1,679
Provisión para indemnizaciones laborales	2,962	2,555
Pagos y anticipos de indemnizaciones laborales	(2,404)	(3,390)
Fondo de previsión para el personal	521	510
Cambios netos en activos y pasivos operativos		
Valores negociables comercializables	(101,739)	(85,472)
Intereses y comisiones por cobrar	(46,712)	(8,688)
Otros activos	(12,889)	146
Intereses y comisiones por pagar	45,359	6,834
Gastos acumulados y otros pasivos	<u>6,027</u>	<u>4,216</u>
Total ajustes	<u>(65,742)</u>	<u>(50,348)</u>
Efectivo neto provisto por actividades operativas	<u>17,392</u>	<u>19,787</u>
Flujo de efectivo por actividades de inversión		
Disminución (aumento) en		
Valores negociables mantenidos hasta su vencimiento	29,211	(109,683)
Valores comprados bajo acuerdos de reventa	27,000	(25,000)
Cartera de créditos, neto de castigos y recuperaciones por US\$12,730 y US\$6,749 en 1998 y 1997, respectivamente	(445,612)	(552,539)
Inversiones de capital	(18,320)	(14,862)
Adquisición neta de propiedades y equipo	<u>(4,490)</u>	<u>(2,346)</u>
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(412,211)</u>	<u>(704,430)</u>
Van	<u>(394,819)</u>	<u>(684,643)</u>

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

Estados de Flujos del Efectivo, Continuación

Años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Vienen	<u>(394,819)</u>	<u>(684,643)</u>
Flujo de efectivo por actividades de financiamiento		
Aumento (disminución) en		
Depósitos recibidos	(34,828)	166,308
Valores vendidos bajo acuerdos de recompra	20,236	35,545
Papeles comerciales	230,000	(50,000)
Avances y préstamos de corto plazo	(86,703)	279,394
Bonos	213,369	80,798
Préstamos y otras obligaciones	95,198	77,675
Fondos especiales	(6,000)	(9,000)
Asignación al Fondo de Desarrollo Humano (FONDESHU)	(2,000)	-
Asignación al Fondo de Financiamiento Compensatorio	-	(15,000)
Aumento de capital	55,294	55,530
Superávit de capital	<u>4,506</u>	<u>4,750</u>
Efectivo neto provisto por actividades de financiamiento	<u>489,072</u>	<u>626,000</u>
Aumento (disminución) neto en el efectivo y sus equivalentes	94,253	(58,643)
Efectivo y sus equivalentes al principio del año	<u>359,673</u>	<u>418,316</u>
Efectivo y sus equivalentes al final del año	<u>453,926</u>	<u>359,673</u>

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

# CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 1998 y 1997

### (1) Constitución, Operaciones y Políticas Importantes de Contabilidad

La Corporación Andina de Fomento (CAF), inició sus operaciones el 8 de junio de 1970, es una entidad jurídica de derecho internacional público, que se rige por las disposiciones de su Convenio Constitutivo. Los países accionistas son: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, miembros de la Comunidad Andina, conjuntamente con Brasil, Chile, México, Paraguay, Panamá y Trinidad & Tobago, además de 22 bancos de la región. Tiene su sede principal en la ciudad de Caracas, Venezuela.

La principal actividad de la Corporación es otorgar créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo, financiar las exportaciones e importaciones de los países miembros entre sí o con terceros mercados, y elaborar estudios destinados a identificar oportunidades de inversión.

Las principales políticas de contabilidad son las siguientes:

#### (a) Base de Presentación

Los estados financieros son preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Contabilidad.

La preparación de los estados financieros requiere la determinación de estimaciones y supuestos por parte de la gerencia, las cuales afectan los montos reportados de los activos y pasivos, la revelación de compromisos y contingencias a la fecha de los estados financieros y los montos reportados de los ingresos y gastos del año. Los resultados actuales podrían diferir de tales estimaciones.

#### (b) Moneda en que se Informa

Los registros contables de la Corporación se llevan en dólares estadounidenses. Las transacciones en otras monedas se registran según la tasa de cambio en el mercado internacional a la fecha de la operación. Los saldos en otras monedas se actualizan según la tasa de cambio vigente en el mercado internacional al cierre contable. La utilidad o pérdida en cambio en operaciones en monedas distintas del dólar estadounidense se incluye en los resultados de cada año. Las inversiones de capital en otras monedas están registradas en dólares estadounidenses al tipo de cambio de la fecha de su desembolso.

Las operaciones de compra-venta de divisas a futuro (distintas del dólar estadounidense), pendientes de vencimiento, se registran y presentan en cuentas contingentes fuera del balance general, al tipo de cambio de cierre. Los beneficios y/o pérdidas potenciales por la valoración de estas operaciones, a tipos de cambio a futuro, se reconocen en cuentas de resultados cuando se realizan.

(Continúa)



## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(c) Efectivo y sus Equivalentes

Para propósitos de presentar los estados de flujos de efectivo se incluyen, en el concepto de efectivo, los depósitos en bancos a la vista y a plazo con un vencimiento de tres meses o menos.

(d) Valores Negociables

La Corporación clasifica su cartera de inversiones líquidas en valores negociables comercializables y valores negociables mantenidos hasta su vencimiento. Las inversiones clasificadas como comercializables se contabilizan a su valor de mercado, con las ganancias y pérdidas no realizadas incluidas en los resultados del año. Las inversiones clasificadas como valores mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan a su costo amortizado.

(e) Cartera de Créditos e Inversiones de Capital

Los compromisos de préstamo e inversión son registrados cuando los contratos son firmados y se reflejan como activos cuando se desembolsan. La cartera de créditos incluye el monto del principal pendiente de pago. Las inversiones de capital se registran al costo de adquisición.

La Corporación clasifica un préstamo en situación de no acumulación de ingresos cuando su cobro o recuperación se encuentre en duda, o cuando exista una mora de más de 90 días en el pago del principal, intereses, comisiones o cualquier otro cargo estipulado en el contrato de préstamo con un cliente del sector privado, o de más de 180 días con un cliente del sector público; los intereses acumulados hasta la fecha son reversados. Adicionalmente, los intereses, comisiones o cualquier otro cargo estipulado en el contrato de préstamo son contabilizados como ingresos cuando se cobran.

(f) Provisión para Posibles Pérdidas

La provisión para posibles pérdidas se mantiene a un nivel que la administración juzgue suficiente para cubrir las posibles pérdidas que se podrían generar en la cartera de créditos e inversiones de capital. Tal estimación se basa en la calificación de riesgo de los créditos e inversiones de capital, en la situación económica y en otros factores que la administración considere relevantes. La provisión se incrementa mediante cargos a los resultados y se disminuye por los castigos de operaciones de crédito, consideradas como irrecuperables. Cualquier recuperación de operaciones de crédito castigadas se acredita a la provisión.

(g) Propiedades y Equipo

Las propiedades y equipo se presentan al costo y se deprecian por el método de línea recta, con base en las vidas útiles estimadas de los activos.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(h) Reconocimiento de Ingresos y Egresos

Los ingresos por intereses, provenientes de préstamos otorgados, depósitos en bancos y valores negociables, se registran mensualmente, a medida que se devengan. Los ingresos por comisiones de supervisión y vigilancia, de financiamiento y de compromiso, netos de ciertos costos directos relacionados estipulados en los contratos de préstamos, se registran en cuentas de resultados cuando se devengan. Los dividendos y ganancias de capital son registrados como ingresos cuando se realizan. Los egresos por intereses, provenientes de préstamos recibidos y de las emisiones de bonos, se registran mensualmente a medida que se causan.

(i) Indemnizaciones Laborales

La Corporación realiza las respectivas acumulaciones de acuerdo a lo establecido en la Reforma Parcial de la Ley Orgánica del Trabajo de la República de Venezuela (que entró en vigencia el 19 de junio de 1997) y el Reglamento de Personal vigente a la fecha; en los cuales se establece que los trabajadores tienen derecho a recibir una indemnización por la terminación de la relación laboral equivalente a cinco días de remuneración por mes de servicio y adicionalmente a partir del segundo año le corresponderán dos días de remuneración por año hasta un máximo de treinta días. Bajo ciertas condiciones dicha reforma de la ley establece también el pago por despido injustificado.

(j) Instrumentos Financieros fuera del Balance General

Los acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasa de interés y de moneda se presentan en cuentas contingentes por sus valores nominales. Los montos por pagar y cobrar productos de los swaps son acumulados de acuerdo con los términos contractuales y son incluidos en los ingresos por intereses y gastos por intereses del período como parte del rendimiento del activo o pasivo cubierto por los acuerdos de permuta financiera (swaps).

En el curso normal de los negocios se generan instrumentos financieros fuera del balance general originados por compromisos para extender crédito. Tales instrumentos se reflejan como compromisos cuando se firma el contrato correspondiente y se registran en los estados financieros cuando se efectúa el desembolso.

Los contratos para extender créditos tienen una fecha de vencimiento establecida y en algunos casos vencen sin efectuarse los desembolsos. Adicionalmente, por experiencia, parte de los desembolsos se realizan hasta dos años después de la firma del contrato. Por tal motivo, el total de los compromisos no reflejan necesariamente los requerimientos futuros de flujo de efectivo.

En los casos de no utilización de las líneas de crédito no se generan costos adicionales para la Corporación.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(k) Valor Justo de los Instrumentos Financieros

La mayoría de los activos y pasivos son a corto plazo o están sujetos a tasas variables de interés, o cubierto por un acuerdo de permuta financiera (swap) de interés para convertirlos de tasa fija a tasa variable de interés. La Corporación trata de compensar las fechas de vencimientos de los pasivos con las fechas de vencimientos de la cartera de créditos.

Los acuerdos de permuta financiera (swaps) se efectúan únicamente con vistas a cubrir los efectos de las fluctuaciones en los tipos de interés y tipos de cambios y tienen vigencia hasta la fecha de vencimiento de las transacciones correspondientes y, la contraparte, normalmente tiene una alta calificación de riesgo.

Los instrumentos financieros son registrados bajo los siguientes métodos y supuestos utilizados por la Corporación en la estimación de los valores justos de los instrumentos financieros:

**Depósitos en Bancos:** Los montos presentados en el balance general como depósitos en bancos se aproximan a los valores justos debido a su naturaleza a corto plazo y mínimo riesgo crediticio.

**Valores Negociables:** Los valores justos de los valores negociables son determinados con base en los valores de mercado, para los casos en que estos están disponibles. En caso de no estar disponibles los valores de mercado, se utilizan las cotizaciones de instrumentos comparables existentes en el mercado. Los montos registrados de los valores negociables no varían significativamente de su valor justo.

**Cartera de Créditos:** La Corporación es uno de los pocos oferentes de préstamos para desarrollo, dentro de los países accionistas. Las modalidades de préstamos de la Corporación no cuentan con un mercado secundario. Debido a que la Corporación ajusta semestralmente las tasas de intereses para préstamos, se consideran los valores registrados, ajustados por el riesgo crediticio, como la mejor estimación del valor justo.

**Pasivos que generan intereses:** Los montos presentados en el balance general por pasivos que generan intereses, tomando en cuenta los acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasa de interés y moneda, los cuales cubren la exposición de tasa de interés fija y de moneda, se aproximan a los valores justos.

(2) Depósitos en Bancos

Los depósitos en bancos, están constituidos de la siguiente manera (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Dólares estadounidenses	442,154	345,498
Otras monedas	<u>11,091</u>	<u>11,095</u>
	<u>453,245</u>	<u>356,593</u>

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(3) Valores NegociablesComercializables

Los valores negociables comercializables, están registrados a su valor de mercado los cuales se aproximan a su valor justo, están conformados de la siguiente manera (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos de Norteamérica	6,662	17,285
Obligaciones de otros gobiernos u organismos	87,907	10,878
Instrumentos del mercado monetario	<u>158,630</u>	<u>123,297</u>
	<u>253,199</u>	<u>151,460</u>

Mantenidos hasta su vencimiento

Los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento, cuyo valor de mercado se aproxima a su costo amortizado y a su valor justo, son los siguientes (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos de Norteamérica	-	108,217
Obligaciones de otros gobiernos u organismos	46,030	46,747
Instrumentos del mercado monetario	<u>148,306</u>	<u>68,583</u>
	<u>194,336</u>	<u>223,547</u>

El vencimiento de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento, es el siguiente (en miles de dólares estadounidenses):

<u>Plazo de vencimiento</u>	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Hasta un año	163,564	208,693
De 1 a 2 años	11,702	4,750
De 2 a 3 años	10,096	-
De 3 a 4 años	5,974	-
De 4 a 5 años	<u>3,000</u>	<u>10,104</u>
	<u>194,336</u>	<u>223,547</u>

Los fondos recibidos por valores vendidos bajo acuerdos de recompra están garantizados por inversiones en valores y se presentan como pasivos en el balance general.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(4) Cartera de Créditos e Inversiones de Capital

La cartera de créditos corresponde a préstamos otorgados bajo las modalidades de proyectos, corporativos y de comercio internacional. Los préstamos de proyectos constituyen financiamientos a mediano y largo plazo tanto en el sector público como en el sector privado de los países accionistas.

Los préstamos corporativos y de comercio internacional constituyen créditos a corto y mediano plazo otorgados para promover el comercio entre los países miembros y hacia los mercados externos, así como financiar capital de trabajo y la adquisición de bienes de capital.

La mayoría de los contratos de préstamos han sido suscritos con los países miembros de la Comunidad Andina, o con instituciones o empresas privadas de estos países.

Los saldos de la cartera de créditos por país se presentan a continuación (en miles de dólares estadounidenses):

Al 31 de diciembre de 1998

	<u>Bolivia</u>	<u>Colombia</u>	<u>Ecuador</u>	<u>Perú</u>	<u>Venezuela</u>	<u>Otros</u>	<u>Total</u>
De proyectos	212,152	412,076	750,493	344,112	702,657	167,150	2,588,640
Corporativos							
y de comercio							
internacional	<u>171.630</u>	<u>161.702</u>	<u>173.437</u>	<u>334.281</u>	<u>139.044</u>	<u>87.922</u>	<u>1.068.016</u>
	<u>383.782</u>	<u>573.778</u>	<u>923.930</u>	<u>678.393</u>	<u>841.701</u>	<u>255.072</u>	<u>3.656.656</u>

Al 31 de diciembre de 1997

	<u>Bolivia</u>	<u>Colombia</u>	<u>Ecuador</u>	<u>Perú</u>	<u>Venezuela</u>	<u>Otros</u>	<u>Total</u>
De proyectos	283,733	243,582	662,115	436,087	483,526	51,882	2,160,925
Corporativos							
y de comercio							
internacional	<u>160.099</u>	<u>237.190</u>	<u>135.992</u>	<u>240.103</u>	<u>116.115</u>	<u>173.350</u>	<u>1.062.849</u>
	<u>443.832</u>	<u>480.772</u>	<u>798.107</u>	<u>676.190</u>	<u>599.641</u>	<u>225.232</u>	<u>3.223.774</u>

Al 31 de diciembre de 1998 y 1997, han sido otorgados préstamos en otras monedas por un equivalente de US\$21,785,000 y US\$24,438,000, respectivamente, principalmente en marcos alemanes, yenes japoneses y francos belgas. Al 31 de diciembre de 1998 y 1997 existen préstamos a tasa de interés fija por US\$138,259,000 y US\$143,099,000, respectivamente. Por política de cobertura, la Corporación ha establecido contratos swaps de tasa de interés para cubrir los riesgos de exposición de estos préstamos.

La cartera de créditos por segmento de negocio se muestra a continuación (en miles de dólares estadounidenses):

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

	<u>1998</u>	<u>%</u>	<u>1997</u>	<u>%</u>
Agricultura, caza y silvicultura	157,919	4	185,888	6
Explotación de minas y canteras	100,176	3	152,452	5
Industrias manufactureras	362,549	10	377,316	12
Suministro de electricidad, gas y agua	734,691	20	579,343	18
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	905,055	25	503,199	15
Banca comercial	694,318	19	629,760	19
Banca de desarrollo	404,696	11	637,011	20
Otras actividades	<u>297,252</u>	<u>8</u>	<u>158,805</u>	<u>5</u>
	<u>3,656,656</u>	<u>100</u>	<u>3,223,774</u>	<u>100</u>

El siguiente cuadro presenta un resumen por vencimiento de la cartera de créditos (en miles de dólares estadounidenses):

<u>Plazo de vencimiento</u>	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Hasta 1 año	751,676	868,728
De 1 a 2 años	570,534	485,777
De 2 a 3 años	519,957	526,044
De 3 a 4 años	475,689	343,309
De 4 a 5 años	350,065	342,755
Más de 5 años	<u>988,735</u>	<u>657,161</u>
	<u>3,656,656</u>	<u>3,223,774</u>

Los préstamos en situación de no acumulación de ingresos (ver nota 1(e)), al 31 de diciembre de 1998 y 1997, ascendían a US\$32,146,000 y US\$22,108,000, respectivamente. Si estos préstamos no se hubieran encontrado en situación de no acumulación, los ingresos de los años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997, se habrían incrementado en US\$1,783,000 y US\$2,958,000, respectivamente. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997, no fueron cobrados intereses sobre préstamos en situación de no acumulación de ingresos.

Participaciones y Préstamos A/B

Durante 1998 y 1997, la Corporación obtuvo recursos de bancos comerciales por US\$166,054,000 y US\$42,067,000, respectivamente, por participaciones en préstamos vendidos por la Corporación sin recurso. Tales participaciones son administradas por la Corporación por cuenta de los participantes.

De igual forma, la Corporación actúa como líder en el otorgamiento de préstamos a clientes, en donde mantiene la administración total de cada préstamo y el riesgo crediticio solo por los fondos propios aportados en estas operaciones. Durante 1998 y 1997, la Corporación llevó adelante préstamos bajo esta modalidad en donde otras instituciones financieras han aportado US\$266,551,000 y US\$75,916,000, respectivamente.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

Provisión para Posibles Pérdidas

El movimiento de la provisión para posibles pérdidas en la recuperación de la cartera de créditos e inversiones de capital es el siguiente (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Saldos al principio del año	82,651	60,000
Provisión cargada a resultados	39,500	29,400
Recuperaciones	13	2,160
Castigos	(12,743)	(8,909)
Saldos al final del año	<u>109,421</u>	<u>82,651</u>

(5) Propiedades y Equipo

El detalle de las cuentas que conforman este rubro, es como sigue (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Edificios y mejoras	20,772	17,797
Mobiliario y equipo	4,815	6,304
Vehículos	424	248
	<u>26,011</u>	<u>24,349</u>
Menos depreciación acumulada	<u>14,206</u>	<u>13,893</u>
	<u>11,805</u>	<u>10,456</u>

(6) Bonos

La Corporación ha realizado emisiones en los mercados internacionales de capital por US\$2,098,738,000, las cuales tienen vencimientos entre 1999 y 2017. De este monto US\$461,000,000 fueron emitidos bajo un programa de emisiones a plazos ("Medium Term Note Programme") que prevé emisiones hasta por US\$500,000,000. Futuras emisiones bajo este programa se realizarían por los montos, plazos y monedas que la Corporación considere en su oportunidad.

Los saldos del principal de los bonos consisten en lo siguiente (en miles de dólares estadounidenses):

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Dólares estadounidenses	1,274,896	1,069,890
Yenes japoneses	46,816	262,690
Marcos alemanes	109,709	-
Liras italianas	<u>114,528</u>	<u>-</u>
	<u>1,545,949</u>	<u>1,332,580</u>

Al 31 de diciembre de 1998 y 1997, existen bonos con tasa de interés fija por un monto total de US\$1,165,664,000 y US\$1,060,866,000, respectivamente, de los cuales US\$109,709,000 son denominados en marcos alemanes en 1998 y US\$215,966,000 son denominados en yenes en 1997.

Por política de cobertura, la Corporación ha establecido contratos swaps de tasa de interés y de moneda para cubrir los riesgos de exposición de estas emisiones.

Los valores justos de los bonos no han sido determinados. Los saldos por vencimiento de los bonos son los siguientes (en miles de dólares estadounidenses):

<u>Plazo de vencimiento</u>	<u>Bonos a tasa</u>		<u>Total bonos</u>	
	<u>fija de interés</u>		<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Hasta 1 año	-	410,866	138,880	438,474
De 1 a 2 años	250,000	-	263,410	138,880
De 2 a 3 años	100,000	250,000	302,995	253,410
De 3 a 4 años	-	-	25,000	76,816
De 4 a 5 años	501,774	-	501,774	25,000
Más de 5 años	<u>313,890</u>	<u>400,000</u>	<u>313,890</u>	<u>400,000</u>
	<u>1,165,664</u>	<u>1,060,866</u>	<u>1,545,949</u>	<u>1,332,580</u>

Las tasas de interés correspondientes a bonos a tasa fija de interés al 31 de diciembre de 1998 oscilan entre 5.375% y 7.375 % y entre 4% y 7.375% al 31 de diciembre de 1997.

(7) Préstamos y Otras Obligaciones

Los saldos del principal de préstamos y otras obligaciones consisten en lo siguiente (en miles de dólares estadounidenses):



## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Dólares estadounidenses	593,348	490,984
Marcos alemanes	13,633	17,644
Yenes japoneses	56,093	60,863
Unidades de cuenta - Banco Interamericano de Desarrollo (B.I.D.)	1,548	2,137
Otras monedas	<u>21,153</u>	<u>18,949</u>
	<u>685,775</u>	<u>590,577</u>

Al 31 de diciembre de 1998 y 1997, existen préstamos y otras obligaciones con tasa de interés fija por un monto total de US\$155,122,000 y US\$186,551,000, respectivamente.

La política de la Corporación es cubrir adecuadamente la exposición en monedas diferentes al dólar estadounidense para lo cual ha contratado acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasa de interés y moneda para aquellos préstamos que así lo requieran.

Los saldos por vencimiento de los préstamos y otras obligaciones se resumen a continuación (en miles de dólares estadounidenses):

<u>Plazo de vencimiento</u>	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Hasta 1 año	108,857	65,738
De 1 a 2 años	155,248	97,437
De 2 a 3 años	78,323	87,122
De 3 a 4 años	63,660	55,850
De 4 a 5 años	51,228	45,395
Más de 5 años	<u>228,459</u>	<u>239,035</u>
	<u>685,775</u>	<u>590,577</u>

Algunos de los préstamos contratados establecen condiciones específicas en cuanto a la utilización de los recursos recibidos en el otorgamiento de créditos para determinados usos o proyectos.

(8) Gastos Acumulados y Otros Pasivos

Al 31 de diciembre de 1998 y 1997, existe una acumulación para fondos de previsión para el personal por US\$5,325,000 y US\$4,804,000, respectivamente, y para prestaciones sociales US\$4,313,000 y US\$4,527,000, respectivamente.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

La Corporación eligió diferir y amortizar sobre un período de cinco años la obligación adicional que produjo el cálculo actuarial para prestaciones sociales a partir de 1995, quedando un monto por amortizar al 31 de diciembre de 1996 de US\$840,000. Durante 1997, se reversó el cargo diferido para reflejar la acumulación para prestaciones sociales como consecuencia de la Reforma Parcial de la Ley Orgánica del Trabajo de la República de Venezuela. La Corporación es responsable por la administración de los fondos para dicha obligación.

Los recursos disponibles del fondo de previsión están constituidos por los aportes del personal y los aportes de la Corporación de acuerdo a lo establecido en el Reglamento de Personal. Dichos fondos se mantienen en la Corporación y por este concepto es reconocido un rendimiento. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997, se acumularon US\$1,093,000 y US\$1,057,000, respectivamente, por aportes de la Corporación. El pasivo al 31 de diciembre de 1998 y 1997 por este concepto se presenta neto de anticipos por US\$2,511,000 y US\$1,498,000, respectivamente, otorgados al personal, con base en sus haberes acumulados.

(9) PatrimonioCapital Autorizado

El capital autorizado de la Corporación al 31 de diciembre de 1998 y 1997 es de US\$3,000,000,000 y US\$2,500,000,000, respectivamente, distribuido en acciones de capital ordinario y de garantía de las series "A", "B" y "C".

Capital de Garantía

El pago de las acciones del capital de garantía estará sujeto a requerimiento, previo acuerdo del Directorio, cuando se necesite para satisfacer las obligaciones financieras de la Corporación, en caso de que la Institución, con sus propios recursos, no estuviese en capacidad de cumplirlas.

Acciones

Las acciones de la Corporación están divididas en tres clases:

Acciones serie "A": Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o de derecho privado con finalidad social o pública de los cinco países miembros de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela). Cada acción confiere el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y su respectivo suplente.

Acciones serie "B": Han sido suscritas por los gobiernos o entidades públicas, semipúblicas o privadas e instituciones financieras privadas de los países miembros. Estas acciones tienen el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y un suplente. Adicionalmente, las instituciones financieras privadas tienen un director principal y su respectivo suplente.

Acciones serie "C": Han sido suscritas por personas jurídicas o naturales fuera de la subregión. Estas acciones confieren el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y su respectivo suplente, los cuales son elegidos por los tenedores de estas acciones.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

La distribución por accionista del capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 1998, es como sigue (montos en miles de dólares estadounidenses):

Accionista	Número de acciones			Montos			Total
	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	Serie "A"	Serie "B"	Serie "C"	
Bolivia	1	11,760	-	1,200	58,800	-	60,000
Colombia	1	41,760	-	1,200	208,800	-	210,000
Ecuador	1	11,760	-	1,200	58,800	-	60,000
Perú	1	41,760	-	1,200	208,800	-	210,000
Venezuela	1	41,764	-	1,200	208,824	-	210,024
Brasil	-	-	2,700	-	-	13,500	13,500
Chile	-	-	225	-	-	1,125	1,125
México	-	-	2,400	-	-	12,000	12,000
Paraguay	-	-	154	-	-	770	770
Panamá	-	-	206	-	-	1,030	1,030
Trinidad & Tobago	-	-	108	-	-	540	540
Bancos Comerciales	-	220	-	-	1,100	-	1,100
	<u>5</u>	<u>149,024</u>	<u>5,793</u>	<u>6,000</u>	<u>745,124</u>	<u>28,965</u>	<u>780,089</u>

La distribución por accionista del capital suscrito por recibir y de garantía al 31 de diciembre de 1998, es la siguiente (montos en miles de dólares estadounidenses):

Accionista	Capital Suscrito no Pagado				Capital de Garantía			
	Serie "B"		Serie "C"		Serie "B"		Serie "C"	
	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto	Número de acciones	Monto
Bolivia	2,400	12,000	-	-	14,400	72,000	-	-
Colombia	8,400	42,000	-	-	50,400	252,000	-	-
Ecuador	2,400	12,000	-	-	14,400	72,000	-	-
Perú	8,400	42,000	-	-	50,400	252,000	-	-
Venezuela	8,396	41,976	-	-	50,400	252,000	-	-
Brasil	-	-	-	-	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	800	4,000
Paraguay	-	-	846	4,230	-	-	-	-
Panamá	-	-	794	3,970	-	-	-	-
México	-	-	-	-	-	-	1,600	8,000
	<u>29,996</u>	<u>149,976</u>	<u>1,640</u>	<u>8,200</u>	<u>180,000</u>	<u>900,000</u>	<u>2,400</u>	<u>12,000</u>

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

Fondo de Reserva General

El fondo de reserva general tiene como finalidad proteger a la Corporación de eventuales contingencias. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 1998 y 1997, los accionistas decidieron incrementar el fondo en US\$55,035,000 y US\$31,396,000 con cargo a las utilidades netas de los años terminados el 31 de diciembre de 1997 y 1996, respectivamente.

Reserva Artículo No. 42 del Convenio Constitutivo

El Convenio Constitutivo establece que de la utilidad neta del año se destinará como mínimo un 10% para un fondo de reserva, hasta que alcance una suma no inferior al 50% del capital suscrito. Adicionalmente, la Asamblea de Accionistas podrá decidir cada año un aporte adicional a esta reserva. De acuerdo con este procedimiento, en Asambleas de Accionistas celebradas en marzo de 1998 y 1997, se decidió un aporte a esta reserva de US\$7,100,000 y US\$6,200,000, respectivamente.

Fondos Especiales

En marzo de 1998 y 1997, la Asamblea Ordinaria de Accionistas decidió asignar, con cargo a las utilidades netas de los años terminados el 31 de diciembre de 1997 y 1996, US\$6,000,000 y US\$9,000,000, respectivamente, destinados a estos fondos, los cuales son administrados por la Corporación.

Fondo para el Desarrollo Humano (FONDESHU)

En marzo de 1998, la Asamblea Ordinaria de Accionistas resolvió asignar, con cargo a la utilidad neta del año terminado el 31 de diciembre de 1997, US\$2,000,000 destinados al Fondo para el Desarrollo Humano, el cual es administrado por la Corporación.

Fondo de Financiamiento Compensatorio

En marzo de 1997, la Asamblea Ordinaria de Accionistas resolvió asignar, con cargo a la utilidad neta del año terminado el 31 de diciembre de 1996, US\$15,000,000 destinados al Fondo de Financiamiento Compensatorio, el cual es administrado por la Corporación.

(10) Exenciones Tributarias

La Corporación está exenta, en los países miembros de la Comunidad Andina, de toda clase de gravámenes tributarios sobre sus ingresos, bienes y otros activos. También está exenta de toda responsabilidad relacionada con el pago, retención o recaudación de cualquier impuesto, contribución o derecho.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

(11) Compromisos y Contingencias

Los compromisos y contingencias existentes, son los siguientes (en miles de dólares estadounidenses):

	<u>31 de diciembre de</u>	
	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Compromisos suscritos elegibles	665,514	698,119
Compromisos suscritos no elegibles	517,293	164,462
Líneas de crédito para comercio exterior	1,127,905	915,216
Cartas de crédito para comercio exterior	59,470	69,208
Acuerdos de permuta financiera (swaps)	1,473,219	1,123,225
Otros	<u>24,266</u>	<u>40,884</u>
	<u>3,867.667</u>	<u>3,011.114</u>

Dichos compromisos y contingencias resultan del curso normal de las operaciones de la Corporación y corresponden, principalmente, a montos de créditos y equivalentes de créditos aprobados y/o comprometidos para ser otorgados.

Los acuerdos de permuta financiera (swaps) han sido efectuados con vistas a cubrir los efectos de las fluctuaciones en los tipos de interés y tipos de cambio. Los valores nominales de los acuerdos de permuta financiera indicados en el cuadro anterior representan los volúmenes de las transacciones, in embargo, los montos sujetos a riesgo son significativamente inferiores.

Al 31 de diciembre de 1998 y 1997, los acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasa de interés totalizan US\$1,142,444,000 y US\$800,000,000, respectivamente, y los acuerdos de permuta financiera (swaps) de tasa de interés y moneda totalizan US\$330,775,000 y US\$323,225,000, respectivamente.

(12) Año 2000

En 1997, la Corporación inició un plan ("Plan") para identificar, evaluar y remediar "El Problema Año 2000" dentro de cada uno de sus programas de computación significativos y ciertos equipos, los cuales contienen microprocesadores, y estableció un comité del Año 2000, incluyendo la alta gerencia, coordinado por el Ejecutivo Principal de Riesgo. El Plan enfoca el asunto del Año 2000 como un problema de negocios, y no solamente como un problema de información y sistemas.

Como se conoce, el problema del Año 2000 es causado por la incapacidad de algunos sistemas para manejar años de cuatro dígitos para la transición entre los años 1999 y 2000.

(Continúa)

## CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

## Notas a los Estados Financieros

La Corporación ha instalado nuevo software, suministrado por terceros para algunos de sus principales sistemas empresariales, como parte de su programa continuo de mejoramiento de los sistemas, los cuales, según lo certifican los proveedores, cumplen con lo requerido para no presentar problemas con la llegada del Año 2000. El programa del Año 2000 comprende estos cambios así como también los de equipos y otros sistemas, los cuales fueron desarrollados internamente con capacidad para cuatro dígitos para los años.

La Corporación organizó el Plan en varias fases: inventario de sistemas y equipos, análisis, corrección, comprobación e implantación. Las cuatro primeras fases del plan fueron completadas durante 1997 y 1998. La corrección y comprobación de los equipos y sistemas existentes se completó con resultados satisfactorios durante el cuarto trimestre de 1998. La fase de implementación se espera sea completada en junio de 1999.

Basada en los resultados de las pruebas, la gerencia considera que los sistemas y equipos internos no causarán problemas operativos importantes como resultado del problema del Año 2000. Además, el plan de contingencias estaría preparado para asegurar que si ocurriera un problema operativo interno significativo, la gerencia sería capaz de continuar operando utilizando computadores personales, los cuales cumplen con los requerimientos del Año 2000, o utilizando sistemas manuales durante un período de tiempo perentorio.

La gerencia también está trabajando con los proveedores y clientes claves de la Corporación para hacer frente al problema del Año 2000, en el establecimiento de planes de contingencia para las posibles fallas causadas por el problema del Año 2000. Estos planes se esperan estén completados para junio de 1999.

La Corporación aprobó una inversión de capital en software para mejorar sus sistemas operacionales, los cuales están certificados para cumplir con los requerimientos del Año 2000, por un monto aproximado de US\$3 millones, a ser incurridos durante 1998 y 1999. Al 31 de diciembre de 1998, se había capitalizado software por un monto aproximado de US\$900,000. Todos los otros costos asociados al programa de adaptación de sistemas y equipos al Año 2000 se han contemplado en el presupuesto y se han venido reconociendo en gastos cuando son incurridos. El efecto sobre los resultados de operaciones para el año finalizado el 31 de diciembre de 1998, no es significativo. Se espera que el efecto de cualquier gasto futuro no tenga un impacto significativo sobre los resultados operativos futuros de la Corporación.

La expectativa general de quienes han estudiado la mejor práctica para abordar el problema del Año 2000, es que aún los mejores proyectos enfrentarán ciertas fallas relativas a la compatibilidad con el Año 2000. Por ende, no puede haber seguridad absoluta de que el asunto del Año 2000 y el cambio de fecha de 1999 a 2000 no afectará adversamente las operaciones y resultados financieros de la Corporación. Asimismo, no puede haber seguridad de que la Corporación no se verá afectada adversamente por la incapacidad de terceros para enfrentar el problema del Año 2000.